

UMOWA/2021

zawarta w dniu 2021 roku w Lublinie pomiędzy:

Skarbem Państwa - Regionalną Dyрекcyjną Ochrony Środowiska w Lublinie,
ul. Bazylianówka 46, 20-144 Lublin, NIP 712-314-43-49, REGON 060418276, zwaną dalej
"Zamawiającym", reprezentowaną przez:

.....

a

.....z siedzibą przy NIP
REGON.....reprezentowaną przez zwanym dalej
„Wykonawcą”.

§ 1

Postanowienia ogólne

Umowa niniejsza została zawarta po przeprowadzeniu postępowania zgodnie z procedurą dotyczącą dokonywania wydatków publicznych, na podstawie Zarządzeniem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Lublinie nr 9/21 z dnia 10 marca 2021 r. w sprawie udzielania zamówień publicznych, których wartość nie przekracza kwoty 130 000 złotych (zwolnionych z obowiązku stosowania ustawy prawo zamówień publicznych).

§ 2

Przedmiot i zakres umowy

1. Przedmiotem niniejszej Umowy jest Organizacja warsztatu lokalnego - świadczenie usługi cateringowej na potrzeby realizacji spotkania Zespołu Lokalnej Współpracy w ramach projektu pn. „Opracowanie planów zadań ochronnych dla obszarów Natura 2000” POIS.02.04.00-00-0193/16.
2. Zakres zamówienia obejmuje organizację serwisu kawowego dla 20 osób w trakcie spotkania Zespołu Lokalnej Współpracy, organizowanego w ramach projektu pn. „Opracowanie planów zadań ochronnych dla obszarów Natura 2000” w godzinach 10:00 – 14:00.
3. Szczegółowy zakres przedmiotu Umowy określa specyfikacja zamówienia stanowiąca załącznik nr 1 do Umowy.

§ 3

Wykonanie umowy

1. Wykonawca oświadcza, że posiada doświadczenie i środki niezbędne do wykonania przedmiotu Umowy oraz że przedmiot Umowy wykona z zachowaniem należytej staranności.
2. Termin wykonania umowy: 4 październik 2021 r. w godzinach od 10:00 do 14:00.
3. Miejsce wykonania umowy: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Lublinie, ul. Bazylianówka 46, 20-144 Lublin.

4. W ramach wykonywania przedmiotu Umowy, o którym mowa w §2 ust. 2, Wykonawca jest zobligowany do wypełnienia wszystkich wymagań zawartych w opisie przedmiotu zamówienia (załącznik 1 do Umowy).

§ 4

Wynagrodzenie oraz termin płatności

1. Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 2 przysługuje wynagrodzenie w wysokości:
.....zł (słownie:.....) brutto.
2. Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy określonego w §2 w terminie 21 dni od daty otrzymania poprawnie wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT/rachunku.
3. Faktura VAT/rachunek zostanie wystawiona zgodnie z danymi:
Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Lublinie
ul. Bazylianówka 46, 20-144 Lublin,
NIP 712-314-43-49, REGON 060418276.
4. Płatność nastąpi przelewem w dwóch turach:
 - 15% wynagrodzenia z rachunku bankowego RDOŚ w Lublinie w NBP,
 - 85% wynagrodzenia z rachunku bankowego Ministerstwa Finansów w BGK.
5. Strony ustalają, że za datę realizacji płatności uważa się datę obciążenia przez bank należnością rachunku Zamawiającego.

§ 5

Współfinansowanie

Przedmiot zamówienia współfinansowany jest przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020, Oś priorytetowa II „Ochrona środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu”, Działanie 2.4 Ochrona przyrody i edukacja ekologiczna, w ramach projektu pn. ”Opracowanie planów zadań ochronnych dla obszarów Natura 2000” POIS.02.04.00-00-0193/16.

§ 6

Sily własne i podwykonawstwo

W przypadku wykonywania przedmiotu umowy przy pomocy podwykonawców, Wykonawca ponosi odpowiedzialność wobec Zamawiającego za wszystkie działania lub zaniechania podwykonawców, jak za własne oraz ponosi pełną odpowiedzialność za jakość i terminowość prac, które wykonuje przy pomocy podwykonawców.



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko



Unia Europejska
Fundusz Spójności



§ 7

Rozwiązanie umowy i kary umowne

1. W przypadku, gdy Zamawiający w trakcie realizacji przedmiotu umowy stwierdzi rozbieżności pomiędzy zamówieniem, a faktycznie realizowaną usługą, Wykonawca zobowiązany jest do natychmiastowego usunięcia lub naprawienia przedmiotowych rozbieżności. W przypadku nie usunięcia zgłoszonych przez Zamawiającego rozbieżności, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 5% kwoty brutto określonej w § 4 ust. 1 niniejszej umowy
2. Za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 25% wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 niniejszej umowy
3. Za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Zamawiającego, Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną w wysokości 25% wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 niniejszej umowy
4. Strony dopuszczają możliwość dochodzenia odszkodowania z tytułu poniesionej szkody na zasadach ogólnych określonych przepisami Kodeksu Cywilnego.
5. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrazić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
6. W przypadku odstąpienia od umowy, o którym mowa w ust. 5 Wykonawca ma prawo żądać jedynie wynagrodzenia należnego za prace wykonane do dnia odstąpienia od umowy.

§ 8

Zmiany umowy

1. Wszelkie zmiany w treści niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.
2. Inicjatorem zmian w umowie mogą być obie strony umowy.
3. Strony postanawiają, że w przypadku konieczności zmiany sposobu realizacji warsztatu lokalnego – świadczenie usługi cateringowej na potrzeby realizacji spotkania Zespołu Lokalnej Współpracy na spotkanie w trybie online ze względu na okoliczności siły wyższej np. epidemii Covid-19 i braku potrzeby/możliwości realizacji usługi objętej przedmiotem umowy, Zamawiający może zrezygnować z realizacji usługi poprzez wypowiedzenie umowy a Wykonawca nie będzie miał roszczeń o realizację usługi. Taka zmiana nie wymaga sporządzenia aneksu do umowy oraz wystarczające będzie powiadomienie Wykonawcy pocztą elektroniczną przez Zamawiającego o rezygnacji realizacji usługi. Powiadomienia o wypowiedzeniu umowy Zamawiający dokona nie później niż 3 dni kalendarzowe w stosunku



do terminu określonego w §3 ust. 2

§ 9

Prawo umowy i rozwiązywanie sporów

1. Zakazana jest istotna zmiana postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy.
2. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie zastosowanie mają przepisy min. Kodeksu Cywilnego.
3. Nieporozumienia mogące wynikać w związku z realizacją postanowień niniejszej umowy Strony zobowiązują się rozstrzygać w dobrej wierze i na zasadach wzajemnej lojalności.
4. Spory mogące wynikać na tle niniejszej umowy strony poddają rozstrzygnięciu przez sąd miejscowo właściwy dla Zamawiającego.

§ 10

System ekozarządzania i audytu (EMAS)

1. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z treścią Polityki Środowiskowej Zamawiającego, która stanowi załącznik nr 2 do Umowy.
2. Wykonawca oświadcza, że jest świadomy znaczenia zgodności swoich działań z Polityką Środowiskową, o której mowa w ust. 1 przy realizacji postanowień niniejszej umowy.
3. Zamawiający zastrzega sobie możliwość przeprowadzenia audytów środowiskowych Wykonawcy, w związku z wdrażaniem w RDOŚ w Lublinie systemu zarządzania i audytu EMAS.

§ 11

Aspekty środowiskowe

1. Przy realizacji przedmiotu zamówienia należy uwzględnić niżej wymienione uwarunkowania:
 - 1) wszelkiego rodzaju odpady powstałe w trakcie świadczenia usługi (np. opakowania po jedzeniu/napojach, itp.) należy we własnym zakresie zebrać i zagospodarować.
 - 2) w trakcie realizacji prac z użyciem sprzętu mechanicznego należy dbać o to aby nie doszło do niekontrolowanych wycieków paliw, olejów, smarów i innych substancji ropopochodnych, a tym samym do zanieczyszczenia środowiska gruntowo-wodnego.



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko



Unia Europejska
Fundusz Spójności



§ 12

Przetwarzanie danych osobowych

- 1) Zamawiający informuje, że dane osobowe przekazane dobrowolnie w związku z realizacją zamówienia publicznego przetwarzane będą w celach realizacji projektu pn. "Opracowanie planów zadań ochronnych dla obszarów Natura 2000" POIS.02.04.00-00-0193/16.
- 2) Zamawiający podpisze Zgodę na przetwarzanie danych osobowych stanowiącą Załącznik nr 3 do Umowy.

§ 13

Postanowienia końcowe

Umowę spisano w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym jeden egzemplarz dla **Wykonawcy** i dwa dla **Zamawiającego**.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

.....

.....

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia

Nazwa zamówienia: Świadczenie usługi cateringowej na potrzeby spotkania Zespołu Lokalnej Współpracy (ZLW) w ramach projektu pn. „Opracowanie planów zadań ochronnych dla obszarów Natura 2000 POIS.02.04.00-00-0193/16.

Czas trwania spotkania: 4 godzin (w godzinach od 10.00 do 14.00)

Miejsce spotkania: budynek siedziby Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Lublinie ul. Bazylianówka 46, 20-144 Lublin (Sala konferencyjna, I piętro)

Termin/szacunkowa ilość uczestników:

4 październik 2021 r./20 osób

Sposób serwowania: szwedzki stół

Obowiązki Zamawiającego: zamawiający zapewni salę, stoły, krzesła i pomieszczenie socjalne

Przedmiot zamówienia obejmuje:

Serwis kawowy

Lp.	Produkt	Ilość
1	Kawa: mielona i rozpuszczalna z dodatkami oraz herbata: czarna, zielona i owocowa z dodatkami (cukier, śmietanka/mleko do kawy, cytryna do herbaty)	bez ograniczeń
2	Dostęp do gorącej wody	bez ograniczeń
3	Woda mineralna gazowana i niegazowana w proporcji 25/25 w jednorazowych butelkach o pojemności 500 ml	40 sztuk
4	Soki owocowe: co najmniej dwa rodzaje (np. jabłkowy, pomarańczowy) serwowane w szklanych dzbankach)	300 ml/osoba
5	Ciastka kruche serwowane na paterach, co najmniej trzy rodzaje – minimum 5 szt./osoba	100 sztuk
6	Ciasto świeże tzw. z blachy, mix smaków serwowane na paterach: mini tarty owocowe (10 sztuk), sernik (10 sztuk), jablecznik (10 sztuk), wuzetka (15 sztuk). Jedna porcja (sztuka) ciasta waga min. 100 gram.	45 sztuk

Serwis kawowy ma być dostępny dla wszystkich uczestników spotkania w godzinach trwania spotkania (przez 4 godzin). Wykonawca zobowiązany jest zapewnić wystarczającą ilość wyżej wymienionego asortymentu, którego ilość określono jako „bez ograniczeń”. Produkty nie wykorzystane w ramach danego zlecenia pozostają własnością Zamawiającego.

Obowiązki Wykonawcy:

- przygotowanie przedmiotu zamówienia, przechowywanie, transport oraz podanie go przed rozpoczęciem spotkania zgodnie z wymaganiami sanitarnymi dotyczącymi żywności i żywienia,
- przykrycie stołów obrusami dostarczonymi przez Wykonawcę oraz rozłożenie przedmiotu zamówienia na stołach,
- zapewnienie własnych naczyń (ceramicznych lub porcelanowych filiżanek do herbaty/kawy ze spodkiem i talerzyków na ciastka, łyżeczek, widelców, szklanek przezroczystych na sok – ilość wyżej wymienionych przedmiotów powinna być odpowiednio większa od planowanej liczby uczestników, ponadto zapewnienie podgrzewaczy do wody, cukiernic i mleczników),
- zapewnienie serwetek papierowych białych w pojemnikach,
- świadczenie usługi wyłącznie przy użyciu produktów spełniających normy jakości produktów spożywczych, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w tym zakresie,
- udostępnienie co najmniej jednego kosza na odpady,
- posprzątanie sali konferencyjnej, w zakresie dotyczącym cateringu; odebranie i zagospodarowanie odpadów spożywczych (pokonsumpcyjnych) powstałych w trakcie świadczenia usługi.



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko



Unia Europejska
Fundusz Spójności





REGIONALNA DYREKCJA OCHRONY ŚRODOWISKA W LUBLINIE

POLITYKA ŚRODOWISKOWA

Jako kierownictwo Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Lublinie zobowiązujemy się do wypełniania naszych ustawowych zadań na najwyższym poziomie merytorycznym przy zachowaniu zasad zrównoważonego rozwoju.

Swoją działalność opieramy w szczególności na:

- przestrzeganiu zobowiązań dotyczących zgodności,
- dążeniu do budowania zaufania do władzy publicznej w społeczeństwie,
- dążeniu do budowania zaangażowania pracowników.

Misją Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Lublinie jest sprawne, skuteczne, transparentne i etyczne wykonywanie zadań statutowych w zakresie ochrony i poprawy stanu środowiska oraz zachowania dziedzictwa przyrodniczego województwa lubelskiego. Misja ta jest realizowana w oparciu o zasadę zrównoważonego rozwoju z zachowaniem bioróżnorodności biologicznej regionu poprzez wypełnianie zadań ustawowych z zakresu ocen oddziaływania na środowisko, ochrony przyrody, zapobiegania i naprawy szkód w środowisku, informacji o środowisku, historycznych zanieczyszczeń powierzchni ziemi, zarządzania środowiskiem na terenach zamkniętych. Dokładamy wszelkich starań, aby wszystkie prowadzone przez nas sprawy realizowane były sprawnie, na najwyższym poziomie merytorycznym, z dbałością o przestrzeganie wymagań prawnych, przy zachowaniu zasad zrównoważonego rozwoju.

Do najistotniejszych obszarów naszej działalności, w których jednocześnie identyfikujemy znaczące aspekty środowiskowe, należą:

- przeprowadzanie ocen oddziaływania przedsięwzięć na środowisko lub udział w tych ocenach,
- udział w strategicznych ocenach oddziaływania na środowisko,
- ochrona i zarządzanie obszarami Natura 2000 oraz rezerwatami przyrody,
- ochrona gatunkowa roślin, zwierząt i grzybów.

Pośredni wpływ na środowisko związany z naszymi zadaniami przyczynia się do:

- zapewnienia zachowania standardów jakości środowiska,
- zapobiegania negatywnego oddziaływaniu na środowisko,
- ochrony bioróżnorodności biologicznej,
- zachowania wartości przyrodniczych terenów cennych pod względem przyrodniczym oraz ochrona fauny i flory.

W celu skutecznego zarządzania naszym Urzędem zobowiązujemy się do ochrony środowiska, m.in. poprzez zapobieganie zanieczyszczeniom i ochronę przyrody, jak również do spełnienia zobowiązań dotyczących zgodności i ciągłego doskonalenia systemu zarządzania środowiskowego w celu poprawy efektów działalności środowiskowej.

Lublin, dnia 27 czerwca 2019 r.

Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska
w Lublinie

dr inż. Arkadiusz Twanik



Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Lublinie jest członkiem Europejskiego Związku EMAS (European Eco-Management and Audit Scheme).



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko



Unia Europejska
Fundusz Spójności



Lublin, dnia 2021 r.

.....
(imię/imiona, nazwisko)

.....
(stanowisko)

ZGODA NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych na potrzeby realizacji projektu POIS.02.04.00-00-0193/16 pn. *Opracowanie planów zadań ochronnych dla obszarów Natura 2000*. Jednocześnie oświadczam, że zostałam/zostałem poinformowana/poinformowany o przysługującym mi prawie dostępu do treści moich danych oraz ich poprawiania, wycofania zgody na ich przetwarzanie w każdym czasie, jak również, że podanie tych danych było dobrowolne.

.....
(czytelny podpis)

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE - Dz.U. UE. L. z 2016 r. (Dz. Urz.. UE L Nr 119, str. 1), zwanego dalej „RODO”, informuję, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Minister Inwestycji i Rozwoju z siedzibą w Warszawie ul. Wspólnej 2/4, 00-926 Warszawa, tel.: 223 500 130, e-mail: kancelaria@miir.gov.pl, stanowiący Instytucję Zarządzającą, który powierzył przetwarzanie danych osobowych Ministrowi Środowiska - Instytucji Pośredniczącej, który powierzył dalej Narodowemu Funduszowi Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na zasadach określonych w Porozumieniu z dnia 17 grudnia 2015 r. w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020 przetwarzanie danych osobowych w zakresie wskazanym w Umowie o dofinansowanie projektu POIS.02.04.00-00-0193/16 pn. pn.” *Opracowanie planów zadań ochronnych dla obszarów Natura 2000*” wraz z umocowaniem do dalszego powierzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej powierzył Generalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska, zwanemu dalej „GDOŚ”, do przetwarzania dane osobowe na podstawie umowy z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z dnia 10 kwietnia 2017 roku.
2. Kontakt z inspektorem ochrony danych w Ministerstwie Inwestycji i Rozwoju następuje za pomocą adresu e-mail: iod@miir.gov.pl
3. Szczegółowe dane kontaktowe do przedstawicieli GDOŚ – Beneficjenta projektu podane są na stronie internetowej GDOŚ: <http://www.gdos.gov.pl/kontakt>.
4. Kontakt z inspektorem ochrony danych w GDOŚ następuje za pomocą adresu e-mail: inspektor.ochrony.danych@gdos.gov.pl.
5. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 pkt c) RODO w celu realizacji oraz rozliczenia projektu POIS.02.04.00-00-0193/16 pn. pn.” *Opracowanie planów zadań ochronnych dla obszarów Natura 2000*” w szczególności potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, udzielenia wsparcia, monitoringu,

ewaluacji, kontroli, audytu i sprawozdawczości oraz działań informacyjno-promocyjnych w ramach POIiŚ 2014 -2020. Dane osobowe mogą być przetwarzane także w celach archiwalnych i statystycznych oraz dotyczą następujących kategorii danych osobowych: dane ogólne, dane adresowe, dane identyfikacyjne, dane dotyczące stosunku pracy, dane o charakterze finansowym. Maksymalny zakres danych pozyskiwanych danych zawiera załącznik do Umowy o dofinansowanie Projektu.

6. Pani/Pana dane osobowe mogą zostać ujawnione Ministrowi Inwestycji i Rozwoju, Narodowemu Funduszowi Ochrony Środowiska, Ministrowi Środowiska oraz innym właściwym organom uczestniczącym w realizacji Projektu lub procesu jego kontroli, upoważnionym zgodnie z obowiązującym prawem.
7. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.
8. Podane przez Panią/Pana dane osobowe po przekazaniu do GDOŚ będą przetwarzane w GDOŚ przez okres dwóch lat od dnia 31 grudnia następującego po złożeniu zestawienia wydatków do Komisji Europejskiej, w którym ujęto ostateczne wydatki dotyczące zakończonego Projektu, z zastrzeżeniem możliwości przedłużenia tego terminu, z uwzględnieniem przepisów ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. z 2019 r. poz. 553, z późn. zm.) przez okres wskazany w tej ustawie.
9. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
10. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest niezbędne dla rozliczenia wydatków w ramach projektu, o którym mowa w pkt. 5.
11. Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.
12. Pani/Pana dane osobowe nie będą objęte procesem zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym również w formie profilowania.